



Extrait de la revue **SingulierS** du 2^{ème} trimestre 2007

Revue des parlers romans de la province de Luxembourg

Editeur responsable: P. Otjacques, rue de la Hette 19 - 6840 Neufchâteau

Rubrique : Textes

Lès-uchs

Ma.Thy d' Hôt Fayis
(wallon d'Haut-Fays)

Dj' ê rwétî l' uch su clôre, tout doûçmint.
L' ôte djoû, an tûzant, dj' ê compris
Paski l' manière du drovu û d' clôre l' uch
Côze d' amoûr û bin d' indiférance...

Dès-uchs criyat k' on lès-è abandné.
Dès-uchs si cachére k' on lès-è rovvi.
Dès-uchs k' on rclape su dès-amouûrs pièrdus.
Èt dès-uchs si catchîye k' on n' lès droûve pus...

Dj' in.me l' uch ki s' drovure duvant d' awè toké
Avu an z-intrant, in sourîre plin d' tchaleûr.
Lès-uchs grandes ô lôdjes dès-èglîjes du viyadje
Pou k' on z-atinche ô lon lès-orkes dès mariadjes.

Dès-uchs a crôyes k' on poûsse d' ène mwin.
Dès uchs du drî bôyant su l' courti.
On sint an passant ène odeûr du pouli
K' on va pwârter pus lon, a èn-ami...

Dj' ê rwéti l' uch su clôre tout doûçmint
Pou n' nin sbarer l' tchèt ni lès-ojés tchîpiants.

Malêjis mots

cachére (si~) = secouer (se~) / **catchiyî** = chatouiller, titiller / **clôre** = fermer / **crôye** = fente (**a crôye** = entrouverte) / **drovu** = ouvrir / **ô lôdje** = grande ouverte (littéralement : au large) / **ojé** = oiseau / **pouli** = thym / **sbarer** = effrayer / **tchîpiyi** = pépiller, chuchoter / **uch** = porte